



Alliance Française  
Resistencia

# Adopter une approche actionnelle en classe de FLE

Plan de formation SCAC-IFA / AF 2014

GRR Nord-est, AF Resistencia - Juin 2014

Adriana Davanture – Consulting pédagogique et formation FLE/FOS

[fle.argentine@gmail.com](mailto:fle.argentine@gmail.com)

[www.laclasseparoles.wordpress.com](http://www.laclasseparoles.wordpress.com)

# Le portrait chinois

- **Principes**

Le portrait chinois qu'est ce que c'est ? Il s'agit de déceler certains aspects de la personnalité ou d'identifier des goûts ou des préférences au travers d'un questionnaire entièrement basé sur l'identification à des objets, des éléments ou des personnes.

*Si j'étais, je serais . . . .*

<http://www.portrait-chinois.com/>

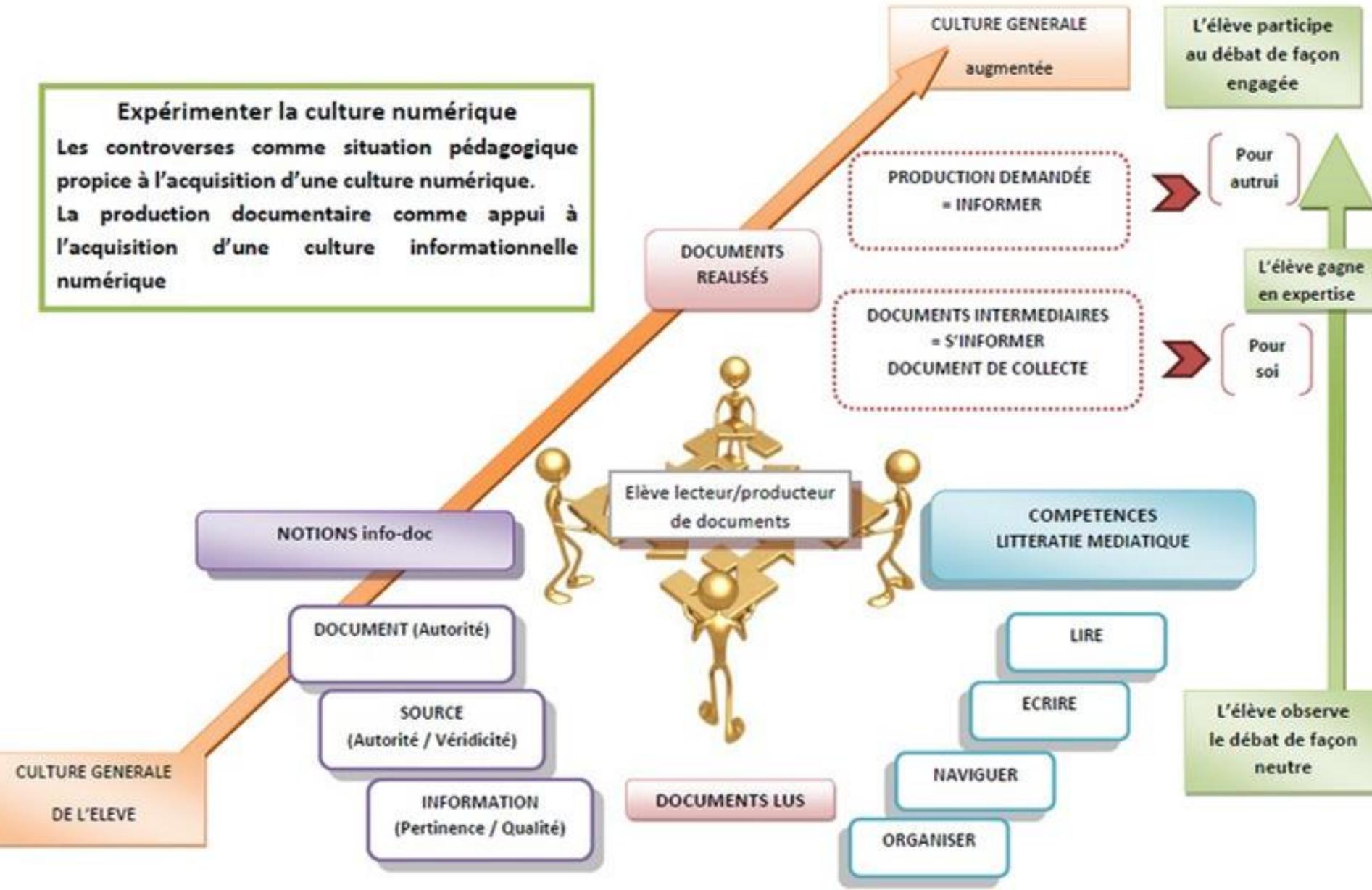
# Objectifs de formation

- Adopter une approche actionnelle en classe de FLE pour:
  - Formuler des tâches pédagogiques contextualisées
  - Conduire une démarche inductive pour faire repérer et conceptualiser des faits de langue
  - Analyser les mécanismes d'évaluation proposés par le CECRL dans une approche actionnelle

## PRODUCTION:

- Les participants proposeront des tâches pédagogiques pour leurs classes dans une dynamique de travail collaboratif et à travers une approche méthodologique de type actionnel.

**Expérimenter la culture numérique**  
Les controverses comme situation pédagogique propice à l'acquisition d'une culture numérique.  
La production documentaire comme appui à l'acquisition d'une culture informationnelle numérique



**Nouveau public, nouvelle approche  
méthodologique**

**Un nouveau défi linguistique  
et socio-économique**

**Notre réalité actuelle**

un monde d'interactions complexe entre un nombre  
de nations, cultures, traditions et langues  
important.

**Notre objectif d'enseignement**

développer des compétences et des stratégies  
pour apprendre à agir/interagir avec les autres,  
travailler avec les autres.

# La didactique du FLE répond aux besoins de l'époque

## Depuis 2000

- **Prise en compte de nouveaux publics**
- **Prise en compte des enjeux, des contextes et des finalités des apprentissages: polycentration**
- **CECRL perspective actionnelle et plurilinguisme**
- **Courant « cognition située »**
- **Irruption massive d'Internet et des nouvelles technologies – acquisitions (E – A – A)**

# Adopter une approche actionnelle en classe de FLE

## Objectifs:

Identifier l'apprenant comme acteur social qui apprend une langue étrangère ici et maintenant puis, déterminer les facteurs susceptibles de le motiver à apprendre le français

Planifier des tâches pédagogiques vers l'obtention de résultats concrets

Développer des stratégies et des compétences à travers un processus collaboratif de co-production à l'intérieur des processus pédagogiques d'enseignement/apprentissage

Conduire des processus inductifs permettant d'accéder au sens et de contextualiser la langue

Réfléchir à la transversalité apprenant/enseignant/ressources pédagogiques/ mécanismes d'évaluation

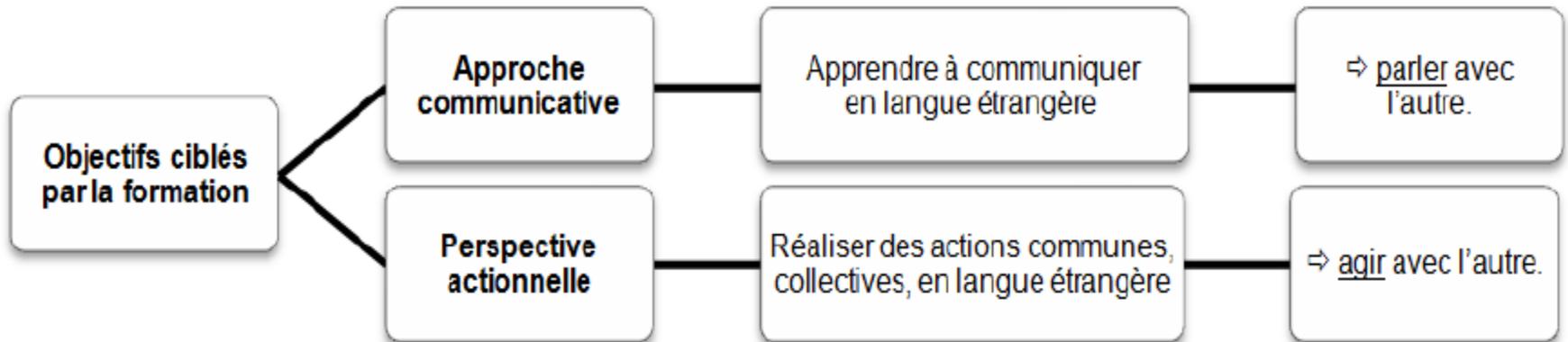
# LA PERSPECTIVE ACTIONNELLE

« La perspective privilégiée ici est (...) de type actionnel en ce qu'elle considère avant tout **l'utilisateur et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches** (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donnés, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier. (...)

Il y a une « **tâche** » dans la mesure où **l'action** est le fait d'un (ou de plusieurs) sujet(s) qui mobilise(nt) stratégiquement des compétences dont il(s) dispose(nt) en vue de parvenir à un résultat déterminé. »

*CECR. Extrait du chapitre 2*

# Le CECRL: l'approche retenue



D'après Robert et Rosen (2009)

## CECRL et tâche

Est définie comme **tâche** toute visée actionnelle que l'acteur se représente comme devant parvenir à un résultat donné en fonction d'un **problème à résoudre**, d'une obligation à remplir, d'un but qu'on s'est fixé.

Dans une tâche communicative, l'accent est mis sur le succès de l'**exécution** de la tâche et, en conséquence le sens est au centre du processus...

# CECRL: domaines d'usage de la langue

## 4.1.1 Domaines

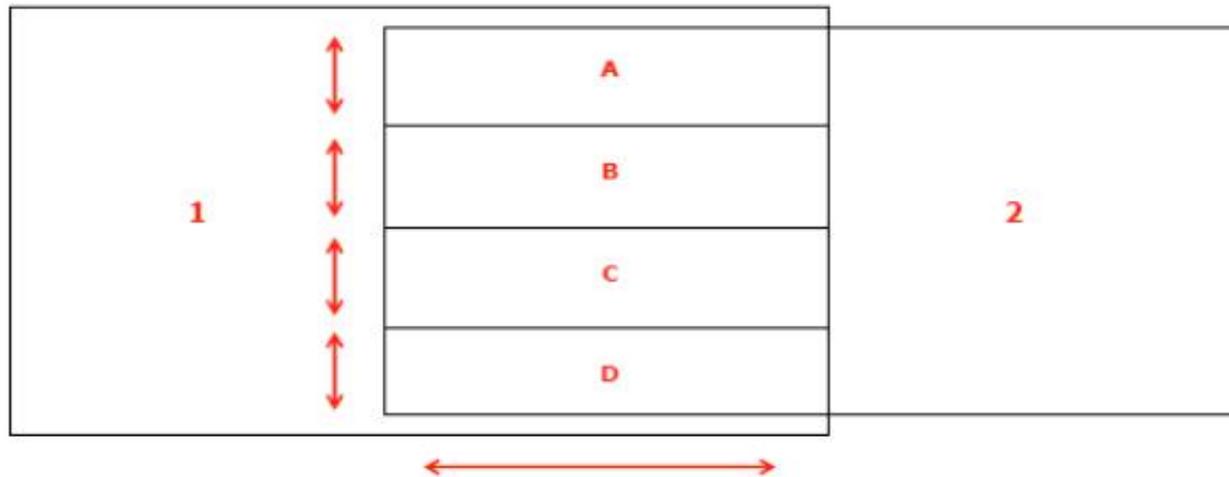
Tout acte de parole s'inscrit dans le contexte d'une situation donnée, dans le cadre de l'un des domaines (sphères d'activité ou centres d'intérêt) de la vie sociale. (...)

- –**le domaine personnel**, qui est celui de la vie privée du sujet, centrée sur le foyer, la famille et les amis et dans lequel il s'engage également dans des activités proprement individuelles telles que lire pour le plaisir, tenir un journal, pratiquer un passe-temps ou se consacrer à un intérêt particulier, etc...
- –**le domaine public**, qui est celui où le sujet est engagé, comme tout citoyen, ou comme membre d'un organisme, dans des transactions diverses pour des buts différents
- –**le domaine professionnel** dans lequel le sujet est engagé dans son métier ou sa profession
- –**le domaine éducationnel** dans lequel le sujet est impliqué dans un système éducatif, notamment (mais pas obligatoirement) dans une institution d'enseignement.

<b>Tâche réelle</b> Domaine d'usage de la langue :	<b>Qu'est-ce qu'on va faire ?</b>	<b><i>Qui avec qui ?</i></b>	<b><i>Où ?</i></b>	<b>Qu'est-ce qu'il faut faire pour y arriver ?</b>
<hr/>				

**Que se passe-t-il en classe de FLE?**

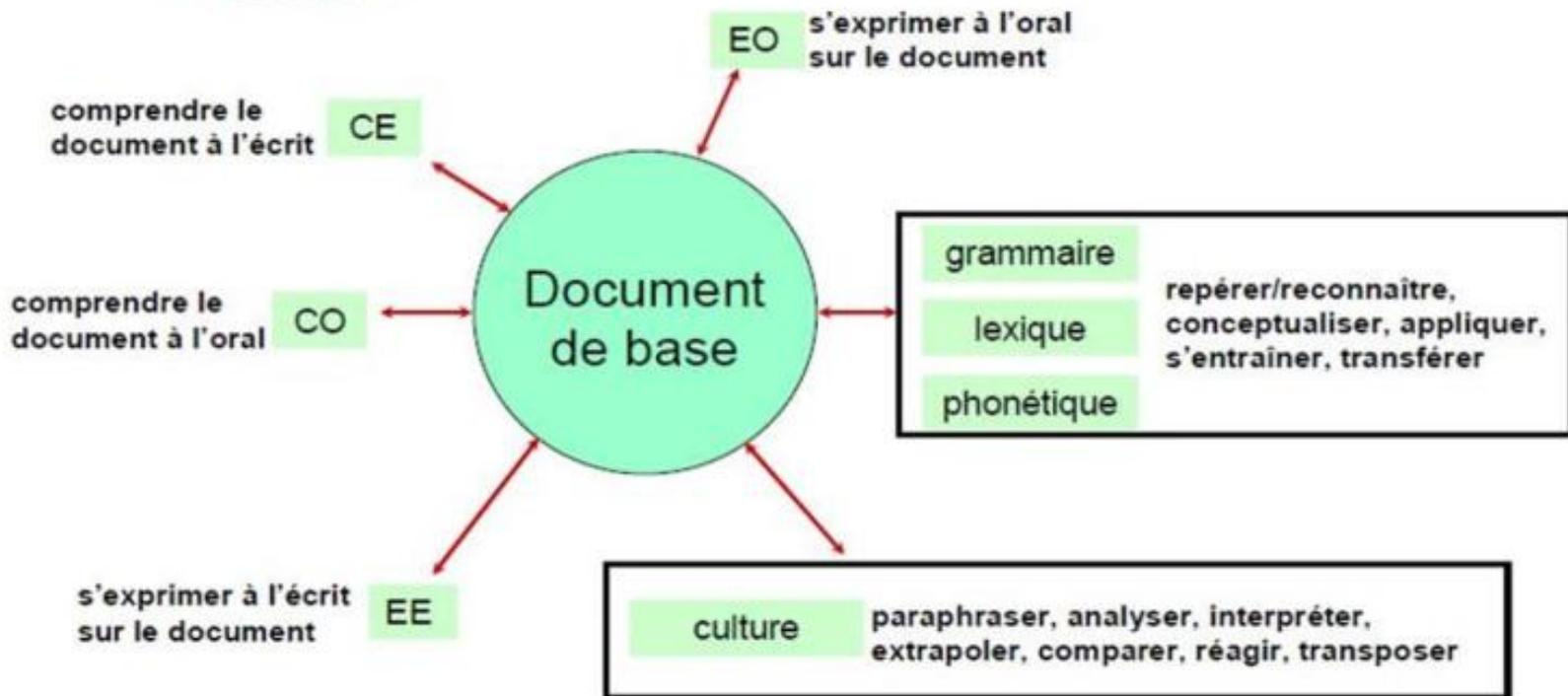
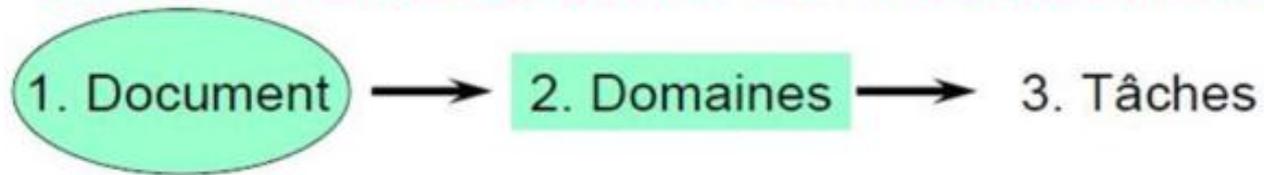
## MODÈLE DES RELATIONS TÂCHES-ACTIONS EN CLASSE DE LANGUE



- 1 La société comme domaine de réalisation des actions (l'usage).
- 2 La classe comme domaine de réalisation des tâches (l'apprentissage).

- A La classe comme lieu de *simulation* d'actions
- B La classe comme lieu d'*action*
- C La classe comme lieu de *conception* d'actions
- D La classe comme lieu de *préparation* aux compétences langagières et culturelles qui devront être mises en œuvre dans les actions sociales ultérieures

## L'INTÉGRATION DIDACTIQUE À PARTIR DES DOCUMENTS



# Comment lire le CECR ?

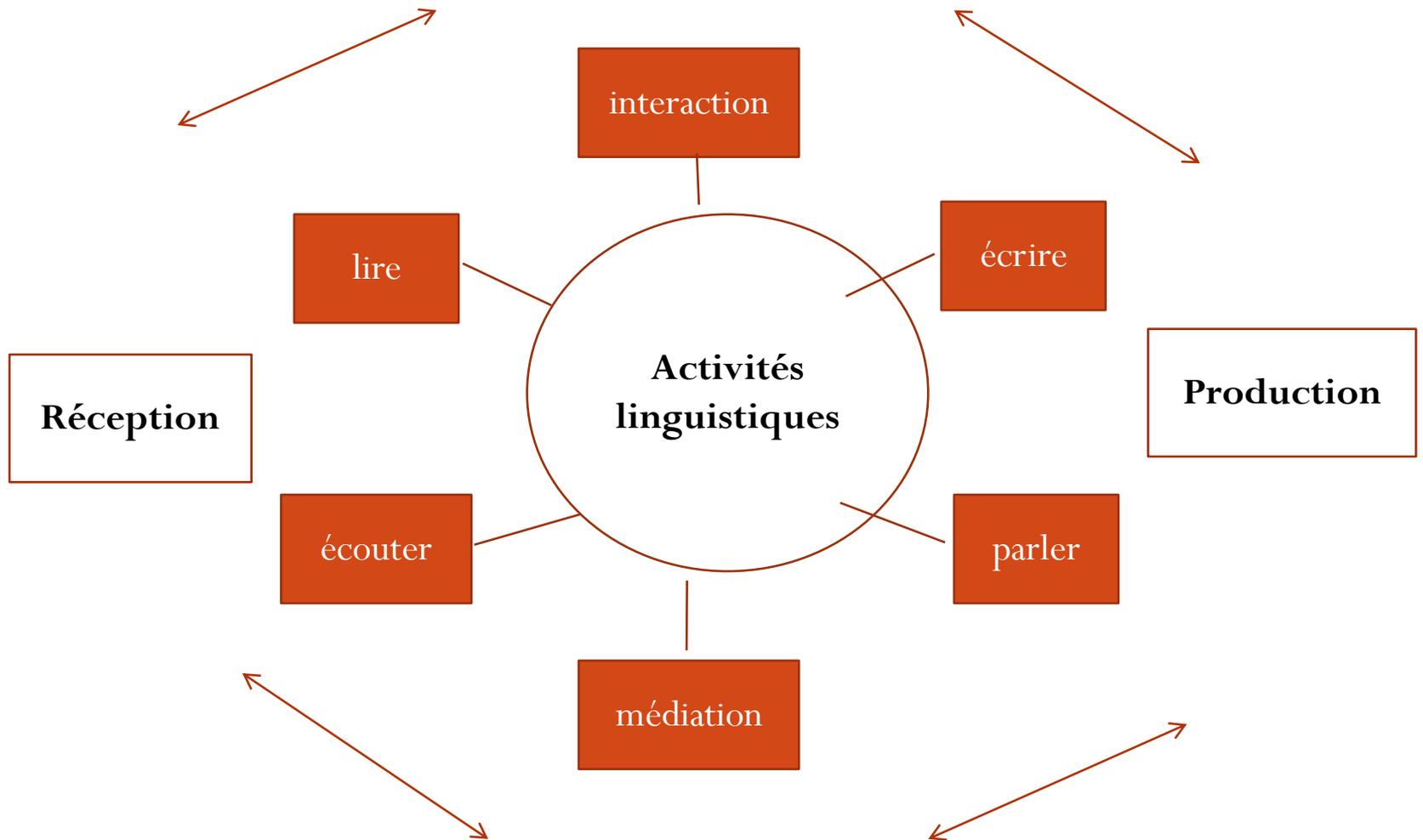
## 1. Les termes clés

A1	A2	B1	B2	C1	C2
<b>Décrire</b>		Décrire <b>Raconter</b>	Décrire Raconter <b>Argumenter</b>	Décrire Raconter Argumenter <b>Décoder les implicites</b>	Décrire Raconter Argumenter Décoder les implicites <b>Remédier à ses lacunes en cas de difficultés</b>

Source : <http://www.delfdalf.ch>

FDLM n° 351

# Compétence de communication (CECRL)



# **Les tâches articulent les unités d'apprentissage**

**La réalisation de la tâche conduit l'articulation  
d'outils et de « savoir-faire »**

Pragmatiques  
Linguistiques  
Socio- culturels

**Niveau CECRL :**

<b>Analyse pédagogique</b> <i>(à travers la compétence de communication)</i>	<b>Tâche pédagogique</b> <i>Qu'est-ce qu'on va faire ?</i>	<b>Composantes pragmatiques</b> <i>actes de parole communicatifs, il faut être capable de...</i>	<b>Composantes socio-culturelles</b> <i>aspects socioculturels à tenir en compte</i>	<b>Composantes linguistiques</b> <i>(outils de grammaire, lexicale, syntaxe...)</i>

# Des tâches pédagogiques collaboratives

# Des tâches pour favoriser l'expression

## Des objectifs transversaux et simultanés

- **Dédramatiser** l'accès à des thématiques ou à des discours complexes
- **Développer** des formes de discours réalistes, avec des interactions authentiques
- **Développer** des références culturelles partagées



**Activer la motivation et le désir de rentrer dans la langue-culture étrangère**

- Qu'est-ce que je pourrais faire dans la classe avec mes apprenants ?
- Quels objectifs de communication en français :  
*je serai capable de...*
- Quels aspects interculturels devrais-je tenir en compte ?

# Des outils déclencheurs de l'expression

**Textes/images évocateurs**

**Poèmes**

**Chansons  
Vidéo-clips**

**Expressions  
fautives**

**Expressions connues  
et inconnues**

**Contes**

**Objets  
quotidiens**

**Accès  
Web 2.0**

**Documents  
audiovisuels**

**Photos et  
images**

**Jeux de rôle  
spontanés**

## *Contextualisation de la langue d'apprentissage*

- Recherche d'outils déclencheurs variés et intéressants pour les apprenants pouvant les conduire à la réalisation de tâches positives

### *Dynamique de classe*

- Favorisation des échanges
- Diversification de la dynamique de classe
- Gestion de l'espace

## *Démarche proposée dans une perspective actionnelle*

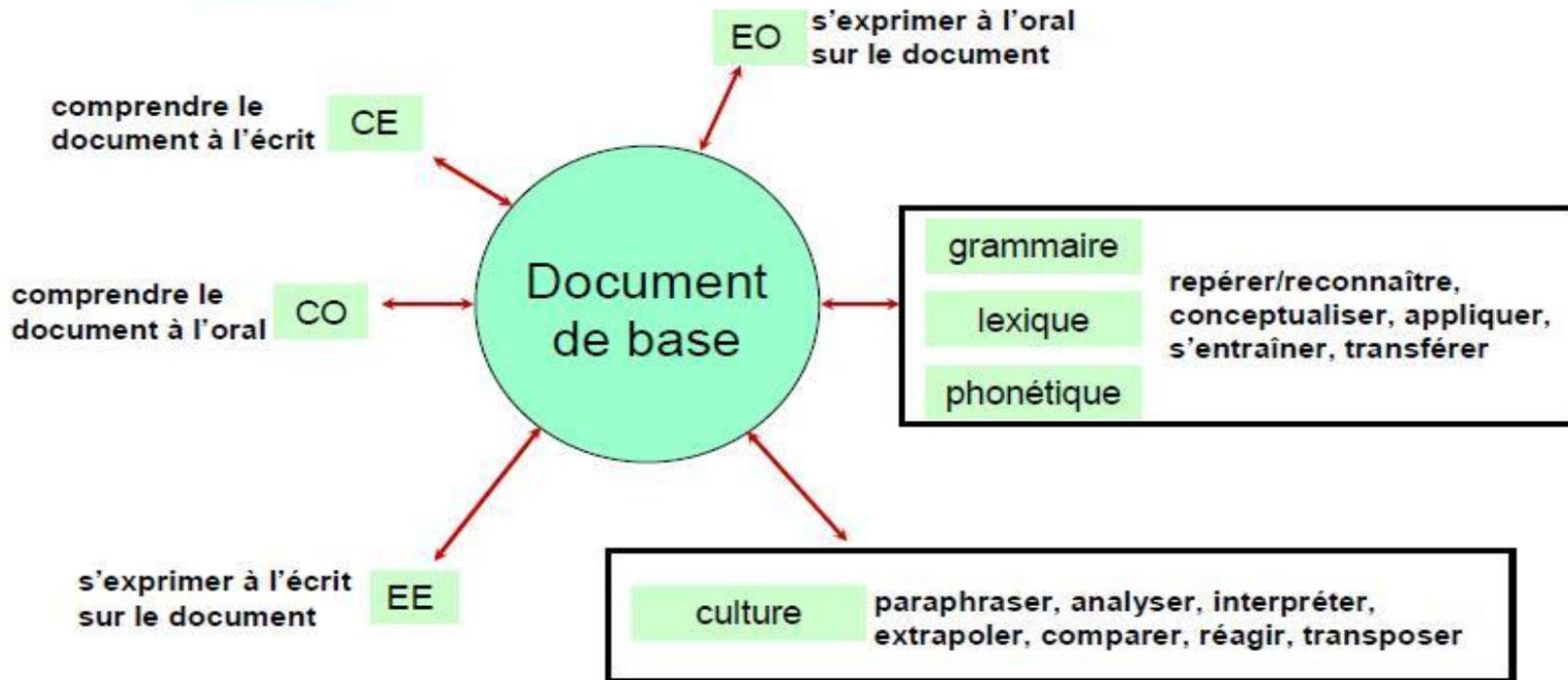
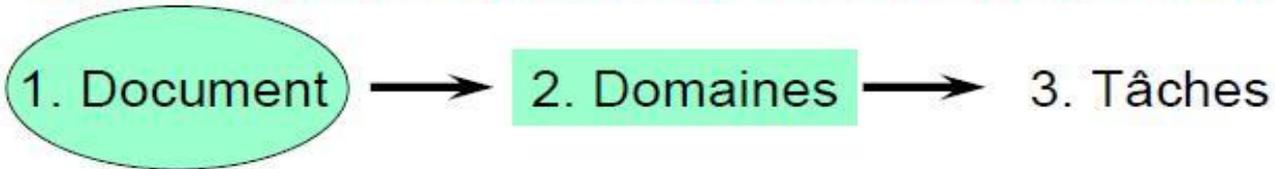
Choix d'un support déclencheur ou document de départ

Expérimentation et pré-analyse

Formulation de tâches:

- Adéquation: niveau – public –objectifs
- Proposition d'activités: consignes et indications sur le déroulement

## L'INTÉGRATION DIDACTIQUE À PARTIR DES DOCUMENTS



---

## TÂCHE

*Participer à un  
interrogatoire: mener  
un interrogatoire /  
répondre à un  
interrogatoire*

**Objectifs  
pragmatiques**

*Faire un récit*

*Rétablir des faits*

*Faire part des  
événements passés*

**Contenus  
linguistiques**

*La concordance des  
temps*

*Les pronoms personnels*

*L'accord du participe  
passé*

**Objectifs  
socioculturels**

*Utiliser les registres neutre  
et informel*

*Adopter le comportement  
adéquat pour obtenir des  
aveux / prouver son  
innocence*